

مکملہ عربیہ

ادبی و سیاسی رسالہ اسبوعیہ در ❀

۳۱ بجی سنہ

۱۰ شعبان ۱۳۳۰

❀ پچھنبدہ ❀

جلد: ۱۵ - جزو: ۱۵۶

طوریپیل و انشاآت بحریه یه اولان تأثیری

بر زمانلر حرب بحرینک اسلحهٔ ثلثه سی طوپ . طورپیل . مهموزدن عبارتدر فکری حکمفرما ایدی . مسافات بعیده دن اجرای تأثیرات ایدیلک حبسیله طوپنک برنجی مرتبه یی احراز ایلدیکی تسلیم ایدیلکله برابر طورپیلله طرفدار اولانلرده نقصان دکل ایدی ؛ حتی یالکنز بر طورپیلنک الک بیوک سفینه یی غرق ایده بیلدیکی حالده برطوپ مریمسنک بوگا موفق اوله میه جفی دخی درمیان ایدیلکده ایدی ! بر آز صکره بر « طورپیل تعبیه سی » سوزی دورانه باشلادی . اق صره لرده ایسه طورپیل استیموطلرینک تعرضاتنه قارشى مدافعه ایچون سریع آتشیلى طوپلر ظهور ایلیرک انداخت مسافه سی آنجق ۴۰۰ متره یی تجاوز ایدن طورپیللره قارشى الک بارلاق موقتیلر استحصالنى وعد ایلکده ایدی . بوندن بشقه کافه افواه ناریه ناک مسافات و قوای نفوذیه سی اول درجه تزئید ایدلدى ، که محاربات بحریه ناک علی العاده طورپیللرک دائرة تأثیرلری خارجنده اوله رق وقوع و ختام بوله جفی بدیه یاتدن عد ایدیلکده ایدی . بناء علیه طورپیللردن بر فائده امیدى جریان محاربه ناک بر منفرد سفینه یی کندى دائرة تأثیرینه سوق ایلسنه موقوف ایدی . یعنی اجرای تأثیر ایچون فرصت قوللایه جق ایدی . بوگا بناء طورپیل بر « فرصت سلاحی » درکسنه تنزل ایتش ایدی .

اوجنجهی سلاح اولان مهموز دخی عین طالعه مظهر اولدی . ۱۸۶۶
حزیراننده وقوع بولان (لیسسا) میدان محاربه سنده آوستریا آمیرالی

ا) فردیناند ماقس (ك) سفینه‌سی سرعت کامله‌سی ایله ایٹالیا نلرك (ره ایٹالیا) اسمنده‌کی زره‌لیسنه اوپله شدتلی برهموز ضربه‌سی ایندیردی، که اوزون بر طویجی محاربه‌سینك یابه‌یله‌جکی بر شیئی، یعنی سفینه مذکورہی بر قاج دقیقه ظرفده غرق ایلدی. ایشته اوزمانلر بر «هموز تعبیه‌سی» دورہ‌سی میدانہ چیقدی. بو افاده دینلک ایستہ‌نیلیوردی، که اثنای محاربه‌ده سفینه‌نك حرکاتندن مقصد دشمن سفائنہ ضربه همیز حوالہ‌سی اولق لازم کلیر. فرانسه (تورؤ) مودلی اولق اوزره بر طاقم قوج باشی هموز انشا ایندیردیکی کبی ۱۸۶۷ و ۱۸۷۲ سنہلری آرمسنده شمالی آمریکا دخی (قاتادن) قوج باشی انشا ایندیردی. و مؤخرأ افکار معکوسہ حکمفرما اولمغه باشلادی.

ماضی به طوغری واقع اولان بوارجاع نظر تاربخیدن مقصد اسلحه. مجوٹ عنہانك قیم حربیه‌سی حقندہ‌کی افکارك فصل قیصہ بر زمان ظرفده تحولانہ اوغرا دیغنی ارانہ ایتمکدن عبارتدر. الیوم حرب بحری ایچسون هموزك اسلحه حقیقیہ میانده تعداد ایدلمسی غیر ممکن بولندیفی حالده طورپیل اوپله بر درجه مظهر تکاملات اولدی، که بوگونکی گونده طوبہ مساوی اولق مسابقہ‌سندہ بولمقده و وقت حربده طوبہ معادل بر سلاح کبی نظر مطالعہیہ آلمسنی طلب ایلکده در.

ا) یقین و ا) مهم نتیجه‌سی بیوک جابلی افواہ ناریه به مخصوص انشات بحریه وجود پذیر ایدن روسیه ژاپونیا تجارب حربیه‌سی طورپیلک ترقیات و تکاملاتنه فرصت بخش اولدی. بودوره سفان ۱۹۰۶ سنہسی بدایتلرنده دستکاه انشایہ وضع ایدیلان انکلین (درہ‌ناوطی) ایله ابتدا ایتمکده در. حالا بوگون تکمیل بحریه حربیه جهان بوسفینہ‌نك آنلره القا و احساس ایلدیکی مجبوریتك تحت تأثیرنده بولمقده در. معلومدر، که بوسفینہ‌نك سبب انشاسی سفان حربیه‌ی طورپیلک دائره تأثیری خارچنده بولندیره.

یلمکدر . ده‌ها بر خیلی زماندن بری محاربات بریده اولدینی کبی اوزون منزلی سلاحرک تاثیراته قارشى تباعد اجمک خصوصی تدایر تحفظیدن عد ایدلمشدر . فقط طویلره ۵۰۰۰ متره نك مافوقی مسافاده دشمن سفان حربیه سنك زرهلرینه قارشى تاثیرات اجرا ایدمبيلهك برشدت ویرمک ایچون بیوک چاپلی طویلرك تاثیرلری تزید ایدلمک اقتضا ایلدی . بودورده ۳۰,۵ سانتیمترهك طویلر بحریه طوبیجیسنك احتمال ایلکده اولدینی الك بیوک چاپ ایلدی . قوت و تاثیرینی تزید ایچون باروت حتی ايله ناملی طولی تزید ایدلمک لازم کلیوردی . بونك نتیجه‌سی اوله‌رق ناملونك سرعته آشینسنی و بوجهتله مدت عمرینك قیصالمسنی موجب اولمقدردر ؛ باخصوص انکلیز و شمالی آمریکا عامللری ناملولره انحنایه قارشى مقاومت کافیه احراز ایدمک صورتده الی چاپ (۱۶,۰۴۵ متره) طول اعطاسنه موفق اوله‌مامقدده ایدیلر . (۱) بوگا بناء چاپلر (قطر فم) انکلتريده (۳۴,۳) و شمالی آمریقادده (۳۵,۶) و فرانسه‌ده (۳۴) سانتیمتریه ابلاغ ایدلدى که بو تقدیرده نه ۴۵ چاپ طوانی تجازه و نه‌ده بک زیاده بر سرعت ابتداییه استحصالنه حاجت قالمقسنین مسافات اعظمیه‌ده (۳۰,۵) سانتیمترهك طویلک قوه نفوذیه‌سی وجود پذیر ایدلدى . بو سایه‌ده محاذیر موجوده دن و ۳۰,۵ سانتیمتریهك اوزون ناملونك عرض ایلدیکی مشکلات فنی‌دن اجتناب قابل اولدقدن ماعدا مرمیاتك ده‌ها بیوک تاثیرات انفلاقیه اجرا ایدمبيلسی کبی فوائد عظیمیه‌ده استحصاله ایدلدى . (۳۰,۵) سانتیمترهك بردانه ايله (۳۵,۶) سانتیمترهك بردانه دروننده مواد انفلاقیه مقداری تقریباً ۲ : ۳ نسبتده‌دره مصادمه‌یه قارشى امنیت کافیه‌ی حائز مواد انفلاقیه‌نك وجود پذیر ایدلمسندن

(۱) بوراسی حقیقه موافق دکلدردر . کرك انکلتريه و کرکه آمریکا ، فرانسه‌ده ۵۰ چاپ طولنده ۳۰,۵ سانتیمترهك طویلر اعمال ایدلمکده و انحنایه قارشى مقاومتیه حائز بولمقدردر . عین چاپ و طولده بولنان طویلری آلمان فابریقه‌لری ایسه ده‌ها یکی بایمغه باشلادیلر .

للمترجم

بری دانملرک ممکن اولدینی قدر زیاده مقدارده مواد انفلاقیه ایله املاس بر اهمیت مخصوصه احراز ایلدی ؛ زیرا درون سفینهده وقوعه کلان بر انفلاق ایله استحصال ایدیلاں نتیجه بالذات زرهی دلوب کچن مرینک ابراث ایلدیکی خساره صورت عمومیهده تفوق ایتمکدهدر . بر جوق دول بحریه نك . يك بيوك نقلتی حاز اولق محذوریله برابر (۳۰,۵) سانتیمتره لكك مافوقی بر چاپ انتخاب ایتیرینك سبی احتمال که بوندن عبارتدر . ماضی ایله مقایسه ایدیله جك اولورسه زرهیلرک زیاده مقدارده بوتسلیحاتنك نتیجه طبیعیهسی اولق اوزره سفینهلر دخی يك زیاده جسامت پیدا و بوجهله مصارف انشائیلهری دخی ایکی مثلی تزیاید ایلدی . ده شمدیدن بر عکس عمل حصولیاب اولمقده بولندیفته تعجب ایتاملیدر ؛ زیرا تاریخ ارايه ایلورکه خط حرب زرهیلرینك كرك تسلیحات و كركسه جسامت نقطه نظرند تزیاید فوق العادهسی عکس عمل تولید ایلشدر . وقتيله خط حرب زرهیلرینك دروننده ۴۳ و ۴۵ سانتیمتره لك ۱۰۰ طون نقلتیده غایت جسیم افواه . ناریه نك ۵۵ سانتیمتره نختنده زره لوحه لرینك آرقسندده موضوع بولندقنرینی مشاهده ایلدك . بودورده قومدن فعله چیقارلمسی آرزو ایدنلان شی بوگونکی جسیم زرهیلره قارشى بالکتر ایکی الك قوتلی طوب ایله مسلح و قوتلی زرهیلره مجهز اولهرق بالنسبه كوچك برهذف تشکیل ایدن كوچك سفینهلر ایله مجادلانده بولمق ایدی . واقعا بیان اولنان بو فکر یکی بر شی دکلدر . فقط بو آملق صنایعده حصوله کلان ترقیات واستکمالاتدن طولای احتمالکه یکی بر صورتله حل اولنه یئلك قابل اولور . جسیم طویلری حامل اولان سفان جدیده حربیه نك مسقط رأسی اولان انکلتزده بر سفینه نك دروننه ۱۰ ویا ۱۲ جسیم طوب وضع ایدلمسك احتیاجات عملیه نك يك فوقده اولدینی کچنلرده ادما ایلدی . بر سفینه اوزرینه جمع ایدیلاں بو قوه مجادله صورت مناسبهده استمال ایدیله مز . بو نقطه نظرندن وضع ایدیلاں آلتی طوب حد اعظمیسنه واصل اولمشدر .